



Гарантийный талон №

Наименование товара _____

Марка, артикул, типоразмер _____

Название и адрес торгующей организации _____

Контактные телефоны _____

Дата продажи « ____ » _____ 20__ г. Продавец _____ / _____
М.П. (подпись) (расшифровка подписи)

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ _____ / _____
(подпись) (расшифровка подписи)

Данные о монтаже оборудования:

Наименование организации _____

С условиями монтажа ознакомлен _____ / _____
М.П. (подпись) (расшифровка подписи)

Дата монтажа « ____ » _____ 20__ г. Монтажник _____ / _____
М.П. (подпись) (расшифровка подписи)

Гарантийный срок - 60 месяцев с даты ввода в эксплуатацию, но не более 72 месяцев с момента продажи конечному Потребителю

Гарантийный талон действителен только в оригинале!

Более подробную информацию об ассортименте Royal Thermo можно найти на сайте:

www.royal-thermo.ru

Рекламации и претензии к качеству товара принимаются по адресу:

125493, г. Москва, ул. Нарвская, д. 21

Тел: 8-800-500-07-75

В случае предъявления претензий по качеству изделия в течение гарантийного срока, необходимо предоставить следующие документы:

- Заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя;
- Технический паспорт с заполненным Гарантийным талоном;
- Документы, подтверждающие покупку изделия;
- Копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которой было установлено изделие, на изменение данной отопительной системы;
- Копию Акта о вводе изделия в эксплуатацию.

Отметка о возврате или обмене товара: _____

Дата: « ____ » _____ 20__ г. Подпись _____



Наименование:

Наборы термостатические для радиатора серия Design.

Артикулы:

Название	Тип	Артикул
Набор термостатический осевой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Белый)	осевой	RATVDO11212WH
Набор термостатический осевой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Хром)	осевой	RATVDO11212CH
Набор термостатический осевой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Черный)	осевой	RATVDO11212BL
Набор термостатический прямой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Белый)	прямой	RATVDP11212WH
Набор термостатический прямой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Хром)	прямой	RATVDP11212CH
Набор термостатический прямой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Черный)	прямой	RATVDP11212BL
Набор термостатический угловой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Белый)	угловой	RATVDU11212WH
Набор термостатический угловой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Хром)	угловой	RATVDU11212CH
Набор термостатический угловой Royal Thermo Design 1/2"М30х1,5 (Черный)	угловой	RATVDU11212BL

Изготовитель:

ZHEJIANG FANSHENG FLUID CONTROL CO., LTD Китай, Putian Industrial Park, Chumen Area, Yuhuan City, Zhejiang Province 317605, China

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «Р-Климат», Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. 1, ком. 4.
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67. e-mail: info@rusklimat.ru

Назначение и область применения изделия:

- Набор термостатический Royal Thermo серии Design состоит из клапана термостатического, предназначенного для установки на вход теплоносителя в отопительный прибор и клапана запорного – для установки на выход теплоносителя из отопительного прибора.
- Клапан термостатический предназначен для установки в двухтрубных насосных системах отопления. В работе с установленной термоголовкой представляет собой автоматический регулятор теплоотдачи отопительного прибора.
- Клапан запорный предназначен для балансировки расчетного расхода теплоносителя через отопительный прибор, а также для отключения отопительного прибора от системы отопления.

Принцип работы:

Регулирование потока теплоносителя в отопительный прибор осуществляется автоматически с помощью установленной термостатической головки (приобретается отдельно) в зависимости от температуры воздуха в помещении. Клапан термостатический является нормально открытым и закрывается под воздействием термостатической головки. Открывается клапан с помощью возвратной пружины, когда шток поднимается.

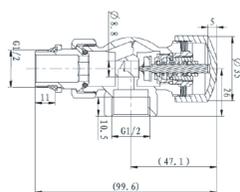
Комплектация:

- Клапан термостатический
- Клапан запорный
- Индивидуальная упаковка-блистер со штрихкодом
- Паспорт (предоставляется по запросу в электронной форме)

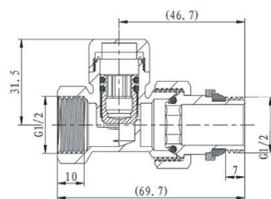
Технические характеристики:

№	Характеристика	Значение	
1	Условный диаметр, мм	15	
2	Размер и тип резьбы (к радиатору)	1/2" (наружная резьба)	
3	Размер и тип резьбы (к трубопроводу)	1/2" (внутренняя резьба)	
4	Резьба под термостатическую головку	M30x1,5	
5	Рабочее давление, бар	10	
6	Испытательное давление, бар	15	
7	Максимальная рабочая температура, °C	110	
8	Допустимая температура окружающей среды, °C	+5...+45	
9	Максимальный перепад давления на клапане, Мпа	0,1	
10	Номинальный перепад давления на клапане, Мпа	0,01	
11		прямой термостатический	1,32
12		угловой термостатический	1,28
13	Условная пропускная способность, м³/ч	осевой термостатический	1,39
14		прямой запорный	1,48
15		угловой запорный	2,27
16	Момент затяжки накидной гайки полусгона, Нм, не более	20	
17	Момент затяжки корпуса клапана на трубе, Нм, не более	30	
18	Наличие преднастройки	да	
19	Срок службы, лет	30	

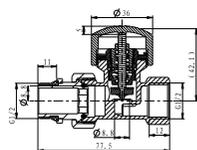
Конструкция и материалы:



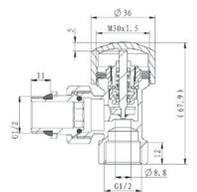
Осевой термостатический клапан



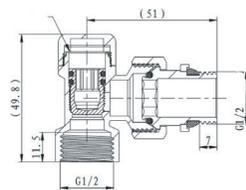
Прямой запорный клапан



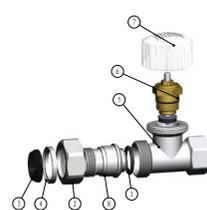
Прямой термостатический клапан



Угловой термостатический клапан

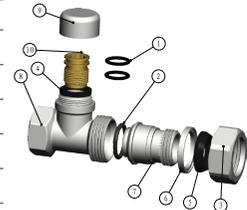


Угловой запорный клапан



На рисунке представлен прямой термостатический клапан. Конструкция осевого и углового термостатического клапана аналогична

№	Название	Материал
1	Уплотнительное кольцо полусгона	EPDM
2	Накидная гайка	латунь CW617N
3	Уплотнительная прокладка	EPDM
4	Стопорное кольцо	латунь CW617N
5	Корпус	латунь CW617N
6	Корпус термостатической вставки	латунь CW617N
7	Колпачок	пластик ABS
8	Резьбовой патрубок полусгона	латунь CW617N



На рисунке представлен прямой запорный клапан. Конструкция углового запорного клапана аналогична.

№	Название	Материал
1	Уплотнительное кольцо	EPDM
2	Уплотнительное кольцо полусгона	EPDM
3	Накидная гайка	латунь CW617N
4	Прокладка	EPDM
5	Уплотнительная прокладка	EPDM
6	Стопорное кольцо	латунь CW617N
7	Резьбовой патрубок полусгона	латунь CW617N
8	Корпус	латунь CW617N
9	Крышка	латунь CW617N
10	Поворотный затвор	латунь CW617N

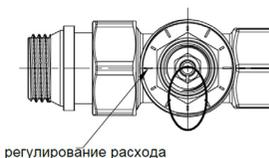
Указания по монтажу и эксплуатации

Монтаж клапанов в трубопроводной системе должен выполняться квалифицированными специалистами. Клапаны должны монтироваться таким образом, чтобы на него не передавались продольные, поперечные усилия и моменты от трубопровода. Клапаны должны эксплуатироваться при условиях изложенных в таблице технических характеристик. После осуществления монтажа необходимо произвести проверку на герметичность. Применение газовых рычажных ключей запрещено.

Указания по преднастройке

Преднастройка термостатического клапана производится в следующей последовательности:

1. Поворотом гайки блока термовставки по часовой стрелке полностью закрыть клапан, запомнив риску вокруг штока клапана, на которую указывает метка на гайке. Эта риска соответствует настройке "0", каждая последующая настройка(риска) идет с шагом 0,5. Значения преднастройки представлены в таблице ниже.
2. Отвернуть гайку блока против часовой стрелки до совмещения риски на ней с риской, соответствующей проектному значению преднастройки



положение	регулирование расхода		
	прямой KV, м³/ч	угловой KV, м³/ч	осевой KV, м³/ч
1	0,05	0,05	0,04
2	0,17	0,18	0,17
3	0,28	0,3	0,28
4	0,42	0,41	0,40
5	0,48	0,46	0,45
6	0,53	0,52	0,52
7	0,59	0,56	0,55
8	0,62	0,60	0,60
9	0,63	0,62	0,61
10	0,64	0,63	0,64
11	0,66	0,64	0,65
12	0,70	0,67	0,66

Утилизация:

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха", №89-ФЗ "Об отходах производства и потребления", №52-ФЗ "О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения", а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

Сертификация:

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям технического регламента «О безопасности машин и оборудования». Регистрационный номер декларации о соответствии: EAЭС N RU Δ-CN.PA10.B.16462/24 от 05.11.2024.

Гарантийные обязательства:

Изготовитель гарантирует, что изделие соответствует действующим требованиям безопасности. Гарантийный срок на наборы термостатические Royal Thermo составляет 60 месяцев со дня ввода в эксплуатацию при условии соблюдения потребителем или третьих лиц требований к транспортировке, хранению, монтажу и условиям эксплуатации, изложенных в настоящем Паспорте. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-производителя.

Гарантия не распространяется на:

- дефекты, возникшие по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил транспортировки, хранения, монтажа и условий эксплуатации;
- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия;
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (изготовителем);
- наличие на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- в случае ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
- в случае стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- дефекты, возникшие вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т.д. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены только в течение гарантийного срока.